

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակիներու
թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to host the
fellowship hour for happy or otherwise
solemn occasions. Please contact church office.

Today's Fellowship hour is sponsored by
Mrs. Flora Dunaians in the memory of George Dunaians

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-4:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցւոյ գրասենեակի ժամեր:

Գշ. - Շբ. 9:00 կ.ա. - 4:00 կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուք

Եկեղեցւոյ «Կիրակոս» եւ «Եկատան» Սրահները
Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

St. Gregory Armenian Church Hall Rentals
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

- Weddings Հարսանիքներ
- Baptism Կնունքներ
- Birthdays Տարեդարձներ
- Anniversaries Հոգեճաշեր
- Hokejash and any other occasion Եալլն
- Any other occasion

For more information, please call

Vahe Charkhugian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝
Վահէ Զարիւրթեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin

Հոգեւոր Հովի՛
Տէր Սարգիս Աւագ Քահանայ Փերոյեան

Կիրակի, Մայիս 1, 2016
Սուրբ Պատարագ կ.ա. 10:30 ին

Archpriest Fr. Sarkis Petoyan, Pastor

Sunday, May 1, 2016
Divine Liturgy 10:30 a.m.

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites
you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for
fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039
E-Mail:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -
www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church Parish Directory

<i>Parish Council</i>	<i>Howard Emirhanian</i>	<i>(909) 596-1010</i>
<i>Ladies Society</i>	<i>Joan Meymarian</i>	<i>(626) 794-6771</i>
<i>Men's Forum</i>	<i>Berj Gourdikian</i>	<i>(626) 355-8780</i>
<i>Friendship Club</i>	<i>Jeannette Kevorkian</i>	<i>(818) 242-7222</i>
<i>A.C.Y.O</i>	<i>Matthew Simonian</i>	<i>(626) 423-4373</i>
<i>Choir Director</i>	<i>Elise Tashjian</i>	<i>(626) 356-9208</i>
<i>Hovsepian School Office</i>		<i>(626) 578-1343</i>
<i>Hovsepian School</i>	<i>Asbed Tatoulian</i>	<i>(818) 923-1113</i>
<i>Saturday School</i>	<i>Norayr Dadouryan</i>	<i>(626) 683-7211</i>
<i>Sunday School</i>	<i>Marguerite Hougasian</i>	<i>(626) 351-8137</i>

Coming Events

Wed 5/4/16	Friendship Club Luncheon	12:00p.m.
Thu 5/12/16	Men's Forum Dinner	7:00p.m.
Wed. 5/18/16	Ladies Mother's Day Luncheon	12:00p.m.

Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մնալ եկեղեցի Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին մինչեւ վերջ ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որ հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրած են: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր նշեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ. Աւետարանը:

Հոգեւոր Հովիւ

Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

1 John (Յովհաննոս) 3:2-6

See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and that is what we are. The reason the world does not know us is that it did not know Him. Beloved, we are God's children now; what we will be has not yet been revealed, we will be like Him, for we will see Him as He is. And all who have this hope in Him purify themselves just as He is pure.

Everyone who commits sin is guilty of lawlessness; sin is lawlessness. You know that He was revealed to take away his sins, and in Him there is no sin. No one who abides in Him sins; no one who sins has either seen Him or known Him. Little children, let no one deceive you. Everyone who does what is right is righteous, just as He is righteous. Everyone who commits sin is a child of the devil; for the devil has been sinning from the beginning. The son of God was revealed for this purpose, to destroy the works of the devil. Those who have been born of God do not sin, because God's seed abides in them; they cannot sin, because they have been born of God. The children of God and the children of the devil are revealed in this way: all who do not do what is right are not from God, nor are those who do not love their brothers and sisters.

Սիրելիներ, հիմա մենք Աստուծոյ զաւակներն ենք, եւ տակաւին բացայայտ չէ թէ ի՞նչ պիտի ըլլանք. բայց գիտենք թէ երբ ինք երեսնայ՝ իրեն պէս պիտի ըլլանք, որովհետեւ պիտի տեսնենք զինք՝ ինչպէս որ է:

Ով որ այս յոյսը ունի անոր վրայ. կը մաքրագործէ ինքզինք՝ ինչպէս ան մաքուր է: Եւ գիտէք թէ ան յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քաւէ մեր մեղքերը. բայց անոր մէջ մեղք չկայ: Ո՛վ որ կը բնակի անոր մէջ՝ չի մեղանչեր. Ո՛վ որ մեղանչէ, տեսած չէ զայն ու ճանչցած չէ զայն: Որդեակներ, ո՛չ մէկը թող մոլորեցնէ ձեզ. ո՛վ որ արդարութիւն կը գործէ արդար է, ինչպէս ան արդար է: Ո՛վ որ մեղք կը գործէ՝ Չարախօսէն է, որովհետեւ Չարախօսը կը մեղանչէ սկիզբէն ի վեր. Աստուծոյ Որդին յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քանդէ Չարախօսին գործերը: Ո՛վ որ Աստուծմէ ծնած է՝ մեղք չի գործեր, որովհետեւ անոր սերմը կը մնայ իր մէջ. ու չի կրնար մեղանչել, քանի որ Աստուծմէ ծնած է: Ասո՛վ բացայայտ կ'ըլլան Աստուծոյ զաւակներն ու Չարախօսին զաւակները: Ո՛վ որ արդարութիւն չի գործեր Աստուծմէ չէ, ո՛չ ալ ա՛ն՝ որ չի սիրեր իր եղբայրը:

Յովհաննու Աւետարանէն (John) 9:39 – 10:10

Եւ Յիսուս ըսաւ. «Դատաստանի համար եկայ այս աշխարհը, որպէսզի անոնք որ չեն տեսներ՝ տեսնեն, եւ անոնք որ կը տեսնեն՝ կորանան»: Փարիսեցիներէն ոմանք, որ Յիսուսի հետ էին, լսելով այս բանը՝ ըսին անոր. «Միթէ մե՞նք ալ կոյր ենք»: Յիսուս ըսաւ անոնց. «Եթէ կոյր ըլլայիք՝ մեղք չէիք ունենար դուք, բայց հիմա կ'ըսէք թէ՛ կը տեսնենք. եւ ձեր մեղքը ձեր մէջ հաստատ կը մնայ»:

«Շշմարիտ, ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, ով որ դռնէն չի մտներ ոչխարներուն գաւիթը, այլ ուրիշ տեղէ կը բարձրանայ, ան գող է եւ աւազակ: Իսկ ով որ դռնէն կը մտնէ՝ հովիւ է ոչխարներու:

Դռնապանը դուռը կը բանայ անոր, եւ ոչխարները կը լսեն անոր ձայնը. ան իր ոչխարները անուններով կը կանչէ եւ դուրս կը հանէ զանոնք: Եւ երբ իր բոլոր ոչխարները հանէ՝ անոնց առջեւէն կ'երթայ, եւ ոչխարները կ'երթան անոր ետեւէն, որովհետեւ կը ճանչնան անոր ձայնը: Օտարին ետեւէն չեն երթար, այլ կը փախչին անկէ, որովհետեւ չեն ճանչնար օտարներու ձայնը»:

And Jesus said, For judgment I am come into this world, that they which see not might see; and that they which see might be made blind. And some of the Pharisees which were with him heard these words, and said unto him, Are we blind also? Jesus said unto them, If you were blind, you should have no sin: but now you say, We see; therefore your sin remained.

“Truly, truly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door but climbs in by another way, that man is a thief and a robber. But he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the gatekeeper opens. The sheep hear his voice, and he calls his own sheep by name and leads them out. When he has brought out all his own, he goes before them, and the sheep follow him, for they know his voice. A stranger they will not follow, but they will flee from him, for they do not know the voice of strangers.” This figure of speech Jesus used with them, but they did not understand what he was saying to them.



Attention Graduates

The St. Gregory Bulletin would like to honor all of our graduates. If you or a loved one is graduating this spring, please forward information and a photo to stgregoryarmenianchurch@yahoo.com.

Աւարտողներուն Ուշադրութեան

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցոյ Թերթիկը կ'ուզէ պատուել մեր շրջանաւարտները: Եթէ դուք եւ կամ ձեր հարազատներնէն մէկը կ'աւարտէ այս Գարնան հանգեք տեղեկութիւններ եւ նկար դրկել մեր կայքէջին՝ stgregoryarmenianchurch@yahoo.com.

AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window in the Sanctuary	\$10,000
Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
One of Two New Side Altars	t.b.d.
Elevator	\$25,000
Bell Tower Mural	\$100,000

St. Gregory Sunday School
Every Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.
Dunaians Hall
Ages 4 - High School All Are Welcome
For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

**“Train up a child in the way he should go
 And when he is old, he will not depart from it.”**
Proverbs 22:6

**Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցոյ
 Կիրակնօրեայ Վարժարան
 Ամէն Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30
 Տունայեանց սրահին մէջ
 Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել
 Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137**

**«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,
 որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխոտորի»**
Առակց 22:6

St. Gregory the Illuminator
Armenian Apostolic Church of Pasadena



Men's Forum
(Ladies & Families Always Welcome)
Thursday, May 12 - 7:00p.m.

Guest Speaker:

**CRITICALLY ACCLAIMED ATTORNEY
DAVID DEMURJIAN**

ABSOLUTE DYNAMIC SPEAKER - CANNOT MISS!

- * General Counsel to California Sheriffs Association & CA Police Chiefs Association. Defending "Use Of Force" Cases of Law Enforcement Personnel Throughout U.S.
- * Former NYPD Sergeant. Member CA, NY & MA State Bars
- * Investigated & Prosecuted all types of Felonies from Homicide to Organized Crime. As Officer assignments include Gang Enforcement
- * Top "Use of Force" Instructors in U.S. Instructor on defensive tactica & on force policies for both State & Federal law enforcement agencies
- * 3rd Degree Black Belt Jujitsu

TOPICS OF DISCUSSION:

- 1.) How to Stay Physically Safe for a person and their family. Review of basic self-defense laws and tactics.
- 2.) Protecting Yourself from: Identity Theft, Credit Card & Social Security Fraud & Institutional Fraud.

Plus an Open Question and Answer Period
At St. Gregory the Illuminator Church Yegavian Hall
2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served
Admission \$17

R.S.V.P. Khajag Konialian: 626-351-0216 Ardash Gourdikian: 626-399-1914
Church Office (Vera): 626-449-1523

Sponsor a Dinner for the Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any other Special Event.
Please contact Khajag Konialian at (626) 351-0216

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Եկեղեցու Փաստահանայի
Մարդկանց Ասուլիսի Ցանձնախումբ
(Տիկիներուն Եւ Ընտանիքներուն Մասնակցութիւնը Միշտ Ցանկալի Է)
Ամսական Ընթրիքի Հաւարոյթ
Մուտքի Կուէր՝ \$17

Հինգշաբթի Մայիս 12, 2016 Ժամը 7:00-ին
Կը խնդրենք որ քաջալերէք՝ մեզի հովանաւոր ըլլալով

Փաստահանայի Աբ. Գրիգոր
Լուսավորիչ Եկեղեցու
Շաբաթօրեայ Դպրոց
Դասաւանդութիւն 10:00-1:00

St. Gregory The Illuminator Appostolic Church,
Pasadena
Saturday School
Classes 10:00-1:00

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցու
Շաբաթօրեայ Վարժարանի մէջ
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ
Չափահասերու Համար

Ամէն Շաբաթ օր
10:00-1:00

Տեղեկութիւններու համար դիմել
Պրն. Նորայր Տատուրեանի 626-683-7211
Մայր նիւթեր

Գրաճանաչութիւն . Երկխօսութիւն . Առօրեայ
արտայայտութիւններ . Հայրենագիտութիւն .
Հայաստանը Այսօր

St Gregory The Illuminator Armenian Saturday School
Armenian Language Courses For Adults

Every Saturday 10:00-1:00p.m.

For More Information Please Call
Mr. Norayr Dadouryan 626-683-7211

Main Subjects

Alphabet, Conversations, Armenian History And Armenia Today

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ
Հետաքրքրուողները հաճին դիմել
Էլիզ Թաշճեանի՝ Երգչախումբի ղեկավարին
The Choir welcomes new members
If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director

ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէն առաջ

Please turn off your cell phone
when entering the church.

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ
Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ
Հինգշաբթի Կեսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ յիշել Թերթիկին մէջ

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please excuse any occurrences and contact the Church Office so we may make the correction in the next issue of the Bulletin

ST. GREGORY ORTHODOX **BOOKSTORE**

Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are
available

**Very Affordable, Highly Attractive
Invaluable Books of Armenian
Church History for all your Friends
and Family**



Every Sunday after

Church Services



**Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ**

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն
համար Այցելեցէք եկեղեցույս
ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժեքաւոր Պատմական Հատորներ
Ձեր Հնտանիքին եւ Բարեկամներուն
Համար

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the nartex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելով Արեւմտեան Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրեաչի օգնութեան շարժումին, կողով մը զետեղուած է եկեղեցոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, քանցեք ձեր նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծովերու նուիրատուութիւնները:

Vacation Bible School

June 20-24 9:00-12:30p.m.

Cost \$40 (\$35 before May 1st)

Includes Registration, Materials & Snacks

Students 6 & up

Come & Learn Armenian Cooking, Dancing, Singing & Crafts

As we learn of the Adventures of Jesus

For information & applications call

MS. Marguerite Hougasian 626-351-8137

ՏՆՕՐՀՆԷՔ – Տէր Սարգիս շատ մեծ ուրախութեամբ կ'աչցելէ ձեր տուները Սբ. Զատնուան առիթով տնօրհնէքի համար: Անոնք որոնք կը փափաքին թող բարի ըլլան եկեղեցոյս գրասենեակը հեռաձայնել (626) 449 1523:

BLESSING OF HOMES- Fr. Sarkis will be more than happy to visit your home on the occasion of Easter. If you wish a home blessing, please call the Church Office at: (626) 449 15

PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact our Fellowship Hour Coordinator, Mrs. Chake Konialian at 626-359-8670. You may also contact the church office at 626-449-1523 or email at stgregoryarmenianchurch@yahoo.com



“God loves a cheerful giver” 2Cor.-9:7

St. Gregory Saturday School

Under the Auspices of
His Eminence Archbishop Hovnan Derderian
Primate of the Western Diocese

Cordially invites you to the
50th Anniversary
Year-End Program & Dinner

May 15th, 2016, Sunday
Starting from 5 p.m.

Geragos Hall of the St. Gregory Armenian Church
2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107

For tickets and more information
Please call

Shoghig Vartzbedian-Varjabedian
(818) 817 1219 - Between 9 am-2 pm

Donation: \$40.00 for adults/ \$20.00 for age 12 & under

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՇԱԲԱԹՕՐԵԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ
Հովանաւորութեամբ՝ Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ
Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդ
Գերաշնորհ Յովնան Արք. Տէրտէրեանի
Ձեզ հաճոյքով կը հրաւիրէ

50ամեակի

Ամալերջի Յայտագիր-Ճաշկերոյթին

15 Մայիս 2016, Կիրակի Կ.ե. 5էն սկսեալ
Geragos Hall
2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107

Տոմսակներու եւ յաւելեալ տեղեկութիւններու համար
հեռաձայնել

Շողիկ Վարձպետեանին (818) 817 1219 Ամէն օր 9:00-2:00
միջեւ

Նուիրատուութիւն Չափահասեր՝ \$40.00
Աշակերտներ եւ 12 տարեկանէն վար հիւրեր՝ \$20.00

Requiem - Հոգեհաղիստ

- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Շօրն Տունայանցի մահուան առաջին տարեկիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Այրին՝ Ֆլորա Տունայանց եւ ընտանիք, Տէր Սարգիս եւ Երգ. Թալին Փեթրոյեան եւ դուստրը՝ Կրէյս, ինչպէս նաեւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Ծխական Խորհուրդի, Տիկնանց Միութեան, Մարդկանց Ասուկիսի Անդամները:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Նուարթ Քէտեանի մահուան առաջին տարեկիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Իվան եւ Գոհար Քէտեաններ, Արմէն եւ Աննա Քէտեաններ եւ զաւակները՝ Էլիզապէթ եւ Արամ, եւ խնամին՝ Էլիզապէթ Սարաֆեան-Կէօքճեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Սամուէլ Վարդանեանի մահուան քսոսասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Մուրատ եւ Մելանի Գրիգորեան եւ զաւակները՝ Միներ, Մարիա եւ Անի եւ ընտանիքներ:
- Requiem Service in memory of George Dunaian on the occasion of first year of his passing is requested by his widow Flora Dunaian and family, Fr. Sarkis & Yer. Talin Petoyan and daughter Grace, as well as St. Gregory Parish Council, Ladies Society & Men's Forum Members.
- Requiem Service in memory of Nvart Kesian on the occasion of first year of her passing is requested by Ivan & Kohar Kesian, Armen & Anna Kesian and children Elizabeth and Aram, And her khunami Elizabeth Sarafian-Gueukdjian.
- Requiem Service in memory of Samuel Vartanian on the occasion of 40th day of his passing is requested by Mourad & Melani Krikorian and children Mher, Maria & Ani and Families.

Wish List;

If any individual or family would like to underwrite the expenses (\$785) of the new movable altar table cloth, please see a Parish Council member. The movable altar (seen on the khoran today), will be used on occasions such as Assumption of St. Mary, Exaltation of the Holy Cross, Water Blessing (January 6th), Maundy Thursday of the Holy week, etc.

Եթէ որեւէ մէկը կը փափաքի նուիրել խորանի նոր ծածկոցին ծախսը (\$785) (որ այսօր արդէն խորանին վրայ է) թող հաճի մօտեցնալ Ծխական Խորհուրդի Անդամներուն: Ծածկոցը պիտի գործածուի, Ս. Աստուածածնի Վերափոխումի Տօնին, Ս. Խաչի Վերացումի Տօնին, Զրօրհնէքին եւ Աւար Հինգշաբթի օրը:

The Episode of Ascension

After the miraculous ascension Jesus appeared before the Disciples numerous times, sometimes singularly and sometimes collectively. The Evangelists have given many accounts and much testimony concerning these encounters. It took place on the 40th day, after the Resurrection. Jesus was with eleven Disciples, again, in the Upper Chamber, which had become virtually a regular meeting place.

He gave His final instructions to those who had remained loyal. It was an emotional moment. He advised them not to begin widespread teaching until the Descent of the Holy Spirit (Pentecost), when through it they would be endowed with new power and ability.

Then, visible only to the Disciples, he arose and went toward the Mount of Olives. Having reached its summit He stopped. He gave His farewell to all and pointed to the heaven whence He had come and where He would be going. Immediately, the Ascension began. The Disciples were fascinated by the scene. It was a sacred moment.

Only through the intervention of two angels were the Disciples restored to the immediacy and made aware of the new reality.

With the miraculous event of the Ascension, Jesus was completing His Godly mission, for which purpose He had become man, preached, was tortured, and finally with His blood, consecrated the salvation of mankind, to show the true LIFE and the WAY leading to it.



Armenians in Artsakh Need Your Support

Join St. Gregory efforts to help our brothers and sisters in Karabagh by helping us to contribute to the Western Diocese Humanitarian Fund for Artsakh. This fund benefits the families of the fallen soldiers who bravely protected the borders of Artsakh and those families who have suffered losses as a result of the military aggression perpetrated by Azerbaijan's Armed Forces. Today, many families remain homeless as a result of the bombing campaigns which took place during the conflict at the beginning of April. Impoverished, and without a support system, these families are depending on the church's support to meet their daily needs. All donations are tax deductible and 100% of the donation will be used toward the fund's purpose

Համբարձում

Հրաշալի Յարութենէն ետք, Յիսուս բազմաթիւ առիթներով կ'երեւի աշակերտներու երբեմն մասնակի, երբեմն՝ հաւաքապար: Յետ Յարութեան հանդիպումներու մասին, անտարանիչները բազմաթիւ վկայութիւններ եւ փաստեր տուած են արդէն:

Այնուհետեւ, քառասուներորդ օրն է: Յիսուս տասնեմէկ աշակերտներուն հետ, նորէն, գրեթէ մնայուն հաւաքատեղի դարձած՝ վերնատունն է:

Վերջին պատուերները կը փոխանցէ հաւատարիմներուն: Յուզիչ է պահը: Կը յորդորէ սակայն լայնածաւալ քարոզչութեան չ'սկսիլ մինչեւ ՀՈԳԵԳԱՆՈՒՍՏը եւ անոր միջոցաւ նոր ուժով եւ կարողութիւններով իրենց օժտուիլը:

Հուսկ, աշակերտներէն միայն տեսանելի, կը կանգնի եւ կ'ողողոյի դէպի Ձիթենեաց Լեռ: Անոր գագաթը հասած՝ կը կանգնի: Հրածեշտ կուտայ բոլորին եւ ցոյց կուտայ երկինքը ուրկէ եկած էր եւ ուր կը մեկնի: Անմիջապէս ետք, հրաշալի Համբարձումն է արդէն, աշակերտներու հիասքանչ տեսողութեան ներքոյ: Պահը սուրբ է:

Զոյգ հրեշտակներու միջամտութեամբ միայն, աշակերտներու վերացած ուշքը կը վերադառնայ անմիջականին, ստեղծուած նոր իրականութեան:

Համբարձման հրաշալի դրուագով, Յիսուս կը լրացնէր Աստուածային առաքելութիւնը, որուն համար մարդեղացած էր, քարոզած, չարչարուած եւ հուսկ՝ արեամբ նուիրագործած փրկութիւնը մարդկութեան, ցոյց տալով ճշմարիտ Կեանքն ու անոր առաջնորդող ճանապարհը:



Արցախի Հայերը Պետք Ունին Քու Օգնութեանը

Միացէք Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ հաւատացեալներուն օգնելու համար մեր եղբայրներուն եւ քոյրերուն Ղարաբաղի մէջ սատարելու Արեւմտեան Առաջնորդարանի Արցախի Մարդասիրական Ֆոնտին: Հասոյթը պիտի յատկացուի զոհուած զինուորներու ընտանիքներուն որոնք քաջաբար պահպանած են Արցախի սահմանները եւ նաեւ ընտանիքներուն որոնք կորսնցուցած են իրենց տուները Ազերիներու զօրքերու կողմէ: Այս ոմբակոծումին պատճառաւ շատ հայ ընտանիքներ անտուն մնացին Ապրիլի սկիսբէն առանց որեւէ օգնութիւններու ծրագրի: Այս ընտանիքները կը վստահին եկեղեցիներու իրենց աւօրեայ պէտքերուն համար: Բոլոր նուիրատուութիւնները պիտի գործածուին ի նպաստ այս Ֆոնտին եւ տուրքերէ գերծ են: